



**ST. PETER & ST. PAUL
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**

**105 CLIFTON AVE
ANSONIA, CT 06401**

Rectory Phone 203-734-3895

Church Hall 203-732-2414

Fax 203-732-3191

Fr. Ed Cell 413-218-6404

Email: YoungE8073@aol.com

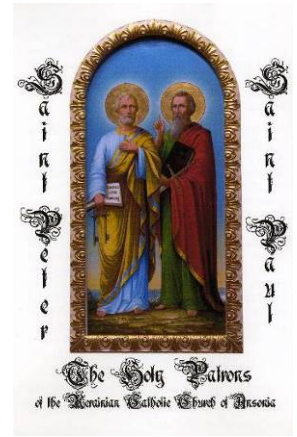
Web Site: www.stspucc.org.

Very Rev. Archpriest Edward Canon Young, Pastor

February 21, 2021

**First Sunday of the Great Fast -Lent – Sunday of Orthodoxy, Our Venerable Father Timothy of
Symbola (8th c.); Our Holy Father Eustathius, Archbishop of Great Antioch (338)**

Epistle: Hebrews 11: 24-36, 32-40; 12: 1-2 Gospel: **John 1:43-51 Tone: Sheet**



*Leaders of the Apostles and
teachers of the world, pray to the
Master of all to grant peace to the
world and great mercy to our souls.*

DIVINE LITURGY SCHEDULE

WEEKDAYS: MONDAY–FRIDAY 10:00AM

SATURDAY: Not Now! 4:00PM (Vigil Sunday-Eng.)

SUNDAY: 8:30 AM (Ukr.) & 10:00 AM (Eng.)

Confessions are heard before each Divine Liturgy:

Saturday 3:00PM to 3:30 PM

**Sunday 8:00AM to 8:30AM and
9:30AM until 10:00AM**

**Religious Education – Saturday 10:00AM – 11:00AM
Call Alice O'Doy @203-734-3055 for more information.**

**Preservation – Please use the form in church vestibule,
mail it to the church or bring it to Bob Jaskilka, Michael
Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young**

**Address or Name Change/New Phone Number –
Please update your records. See Bob Jaskilka, or
Michael Wysowski, Jr. to update this info. Returned
checks are subject to a **\$35.00 fee**.**

**Bulletin Notices – Notices for the bulletin must be
in writing by Wednesday @6PM to be included in
that week's bulletin.**

**Parish Council meets every 3rd Wednesday of
every month @7:15pm in the church hall.**

**Rectory Office Hours - Thursday 10AM – Noon
or by Appointment on other days**

******Please Note ******

**Mass Offerings, Sorokousty
Mother's Day, Father's Day**

**Checks must be made out to the Fr. Young
not the Church ! Thank You...**

Baptism Arrangement for baptism is to be made
personally at the Parish Office. Please call rectory for an
appointment.

Marriage – Arrangements for marriage are to be
made at least **6 months prior** to the Wedding date.
Please call rectory for an appointment.

Sick Calls – To arrange for Sacraments for the elderly
and sick at home, please call Parish Office Fr. Young
at 203-734-3895, **Please advise the rectory of any
hospitalization.**

In your Estate planning – Remember Sts. Peter & Paul
Church in your will.

Stewardship - "As each one has received a gift, use it to serve
one another as good stewards of God's varied grace" (1 Peter
4:10). All Catholics, should give generous support—time,
money, prayers, and personal service according to their
circumstances—to parish and diocesan programs and to the
universal Church

Special Share in the Eucharist *– Bread & Wine

offered for a week, month, or year. Donations: one week -
\$20.00 Donors/intentions will be listed.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr or Fr. Edward Young

Eternal Light *– offered to light for a week \$10.00.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

Virgin Mary's Lamp and Sacred Heart Lamp* also available
for offering! Offered to light for a week is 10.00, each.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

All start on Monday to Sunday!

***Offering must be made when dates are reserved!**

A **Welcome to St. Peter and St. Paul Parish** to all who are worshipping with us today. If you are over twenty-one years of age and have not yet registered, have moved or will be moving, or have a new telephone number, **please fill out the form below**. Each household **must be registered** at St. Peter and St. Paul and every adult receives a set of stewardship envelopes. Registration also entails an annual dues to the parish. If a parishioner is not registered, it is difficult for church authorities to issue him or her a sponsor certificate, reference, or any other certification.

Name _____ Phone# _____

Address _____ E-mail _____




City _____ State _____ Zip _____

(Please come down to the Basement to be properly registered after or before liturgy)

From the Vespers of the 1st Sunday of Lent: The prophets, inspired by Your Spirit, O Lord,* foretold that You, whom nothing can contain or grasp,* and who has shone forth in eternity before the morning star* from the immaterial and bodiless womb of the Father,* was to become a child,* taking flesh from the Virgin,* being joined to men and seen by those on earth.* At the prayers of these Your prophets,* in Your compassion count us worthy of Your light,* for we sing the praises** of Your ineffable and holy Resurrection The divinely-inspired prophets preached You in word and honored You in works,* and they received as their reward a life without end.* For they steadfastly refused, O Master,* to worship the creation instead of You, the Creator;* They renounced the whole world for the Gospel's sake,* and in their suffering they were conformed to Your Passion which they had foretold.* At their intercessions, count us worthy to pass through the period of the Fast without offence,** for You alone are rich in mercy

Bread and Wine Offering - None Offered

02/20	Saturday		No Liturgy
02/21	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	Pro Populo (For Parishioners) - За Всіх Парафіян +Stephen Petriw Jr. req. by Scott & Jean Walker & Family
02/22	Monday	10:00 AM	+Esther Hlywa
02/23	Tuesday	8:30 AM	+ Alexander Comcowich
02/24	Wednesday	6:00PM	Station of the Cross in English
02/25	Thursday	6:00PM	+Antonina Zanowiak 40 th day req. by Wladyslaw & Oksana Gebuza & Family
02/26	Friday	6:00PM	Station of the Cross in Ukrainian
02/27	Saturday	9:00 AM	Second All Souls Saturday Divine Liturgy offered for All the Faithfully departed followed by the reading of the names of our beloved Deceased
02/28	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	Pro Populo (For Parishioners) - За Всіх Парафіян + John & Anna Malinak req. by Anne Malinak

ETERNAL LIGHT		<i>In loving memory of +Antonina Zanowiak by Beata Gebuza & Family</i>	
BLESSED VIRGIN MARY LAMP		<i>None Offered</i>	
SACRED HEART of JESUS LAMP		<i>In loving memory of +Maria Rupniewski by Wasyl & Jaroslawa Sembrat & Family</i>	
Bread and Wine Offering Reserved Dates 3/8/21-3/14/21	Eternal Light Offering Reserved Dates 3/8/21-3/14/21 3/22/21-3/28/21 4/26/21-5/02/21 5/3/21-5/9/21 5/10/21-5/16/21 5/31/21-6/6/21 6/14/21-6/20/21 8/2/21-8/8/21 8/9/21-8/15/21 9/6/21-9/12-21 9/20/21-9/26/21 11/22/21-11/28/21	BLESSED VIRGIN MARY LAMP OFFERING RESERVED DATES 3/1/21-3/7/21 4/26/21-5/02/21 5/10/21-5/16/21 8/9/21-8/15/21 9/6/21-9/12-21	SACRED HEART OF JESUS LAMP OFFERING RESERVED DATES 3/29/21-4/4/21

2020 & Past Church Dues (Blue Book) (Kollekta)

During Lent & every Saturday & Sunday dues current & past will be collected in the church hall after the 4:00 PM Vigil and 8:30 AM & 10AM Sunday Liturgies.
Please bring your dues book to the church hall dues will not be collected in the rectory
Back on January 25, 2005 the Parish Council voted to increase the yearly dues to \$75.00 per member. This is the first increase since 1998. The number of upcoming projects that are needed to keep the church building in good repairs, such as painting, doors, walls, fixing the roof, warranted this increase.
Do not place dues in your weekly envelope offering !
Please remember - this is not our church but YOUR church!
Please fulfill your responsibility to your Church!!

ION BANK DONATIONS: Parishioners and friends who have a savings account at Ion Bank are encouraged to vote during the month of February thru March 31st, 2021 for **Saint Peter and Saint Paul Ukrainian Catholic Church**, so that our church would be able to receive a donation from the Ion Bank Foundation Community Awards Program. Ion Bank is a Connecticut Bank with a main office in Naugatuck and branches in Ansonia and Oxford. If you have any questions call Ion Bank at 203-729-4442.

ANNUAL PARISH CORPORATION MEETING of Saint Peter & Saint Paul Ukrainian Catholic Church

is scheduled for **This Sunday, February 21st, 2021**

in the church hall immediately following the 10 AM Divine Liturgy.

Snow date February 28th, 2021.

All parishioners in good standing are urged to attend!

Masks are required and social distancing will be enforced !



FIRST SUNDAY OF THE GREAT FAST- LENT - SUNDAY OF ORTHODOXY

**Epistle - Hebrews 11: 24-36, 32-40; 12: 1-2 ~ Gospel - John
1:43-51 - Tone 5**

The liturgical celebration of the First Sunday of the Great Fast, like all the other Sundays of the Great Fast, has gone through an evolution over the course of time. Originally it was a commemoration of the Old Testament prophets and their prophecies concerning our Lord based on the Gospel account wherein Philip tells Nathaniel, "*We have found the one about whom Moses wrote in the Law, and also the prophets,*" (John 1:45). Here we have the invitation to "*Come and see!*"

Nathaniel said, "Rabbi, You are the Son of God! You are the King of Israel!" because the Lord had seen him under the fig tree. The Savior responded, "*Because I said to you, I saw you under the fig tree,*

do you believe? You shall see greater things than these... Truly, truly, I say to you, you will see heaven opened, and the angels of God ascending and descending upon the Son of man." Jesus Christ calls us all to nothing less than personal participation in the eternal life of God as we become radiant with the gracious divine energies. The more we share in His life, the more fully we will become the uniquely beautiful icons that He created us to be. That is simply another way of saying that we will fulfill our basic human vocation to become like Him in holiness.

We often overlook one of the most fundamental issues facing people today: What does it mean to be a human person? It is so easy to get caught up in worry about all kinds of lesser matters that we ignore the central one of who we are before God. Of course, that is the central point, for we cannot even begin to grasp our identity, dignity, and vocation without recognizing that we bear God's image and likeness. In other words, to be a human being is to be an icon of the divine. Adam and Eve rejected that truth about themselves and chose simply to use their abilities to get what they wanted. In doing so, they accepted the lie that they would become more fully themselves by fulfilling their self-centered desires as they lived on their own terms. They rejected the calling that lies at the very heart of being in God's image, which is to become more like God in holiness. In effect, they refused to fulfill their potential to become beautiful living icons.

We celebrate today the restoration of icons, we worship only God, while we venerate or honor icons of Christ, the Theotokos, and the Saints. Icons manifest the truth of the incarnation of the Son of God, for only One Who is truly human with a physical body may be portrayed in an icon. Not only do icons convey the truth about the Savior, but they also call us to embrace the truth about what it means to be a human person in the image and likeness of God. The New Adam is true humanity, and it is only by becoming more like Him as we share in His life by grace that we may become more fully our true selves.

If we want to be prepared to follow Christ to His Cross and empty tomb at Pascha, we must embrace His restoration of the human person as fully as possible by uniting ourselves to the New

Adam, the One Who embodies true humanity. Lenten practices are not instruments of punishment or legalism, but blessed tools for becoming more fully our true selves as living icons of God.

In the coming weeks, let us use prayer, fasting, almsgiving, and repentance for our salvation. That is how we too “*will see heaven opened, and the angels of God ascending and descending upon the Son of man.*”

That is how we will embrace our calling as human persons in the divine image and likeness. “*Come and see*” ! (*Excerpts from <https://blogs.ancientfaith.com/>*)

PARISH GREAT FAST / LENTEN PRAYER CAMPAIGN

VOCATION CRISIS

“**THE HARVEST IS ABUNDANT BUT THE LABORERS ARE FEW**” (Matt. 9; 37)

If we look around, are we aware of the lack of vocations? Are we concerned that in the future we will not have priests to serve our parishes, to serve the people of God; we will not have religious men and women to teach our children, to come and preach the Word of God to us? We know that God’s voice is heard in and through the Church, and the Church is heard in the words of the clergy, those who are serving in the consecrated life and through the faithful of the parish. But will that ‘voice’ be silenced? If we are not aware or concerned, we need to take a good hard look within our Eparchies, our Deaneries / Protopresbyterates, our parishes and begin to acknowledge that there is a Vocations Crisis; that in a few short years it will affect each of us. With this awareness, we need to become more involved in the fostering of vocations to the priesthood, the diaconate, the monastic and religious life. As we are entering the Churches Liturgical season of preparation for the Feast of the Resurrection, we are instructed by the Church, during this penitential season of the Great Fast, to “Pray, Fast and do Charitable works – Almsgiving”.

As a Vibrant Parish Faith Community, let us enter the Great Fast with the resolve and goal to devote our personal prayer time, offering them for Vocations to our Church. We all need to make a concerted effort to promote vocations... a concerted effort to become aware of potential candidates and encourage them in their discernment. Pray that they may truly listen to God’s call.

During the Fast, a program of awareness and prayer will be initiated at St. Nicholas. We will be initiating a Prayer and Fast Campaign.

We are asking that all parishioners fully commit themselves to deep, sincere prayer for vocations to the priesthood, the diaconate, the monastic and religious life. Weekly, there will be prayers posted in the bulletin, petitions for vocations will be added to the Liturgy and regular reminders will be posted on our website and on Facebook.

It is the hope that beginning with the first day of the Great Fast, February 15, each of us will totally commit to this 40 Journey to Pascha with the resolve to sincerely pray that the hearts of many will be open to the call to a life of service to God and his faithful.

April 25, 2021 – World Day of Prayer for Vocations

In the Book of Revelation, the risen Christ declares: “**Behold, I stand at the door and knock; if anyone hears my voice and opens the door, I will come in to him and eat with him, and he with me**” (3:20).

PRAYER OF VOCATIONS



O Holy Father, Eternal God, you have created us in your own image and have given us so many gifts. We ask you to bless us all, so that we may know best how to love you and each other with those gifts. We pray especially for those young men and women who are searching for ways to serve you in love. May they be open to all that you may ask. We pray for those who study for the priesthood and religious life, that their preparations may bring to the Church happy and holy priests and religious men and women. For you are Holy our God and we give

glory to You Father, Son and Holy Spirit now and ever and forever. Amen.

CATECHISM - CHRIST OUR PASCHA - TODAY’S EPISTLE / GOSPEL LESSON :

FAITH: Page 15, Section 18-19; Page 84, Section 234

ICONS: Page 196-197, Sections 589-596

Second Week of Great Lent

Monday	Sixth Hour: Isaiah 4:2-6; 5:1-7 Vespers: Genesis 3:21-4:7 Proverbs 3:34-4:22
Tuesday	Isaiah 5:7-16 Genesis 4:8-15 Proverbs 5:1-15
Wednesday	Isaiah 5:16-26 Genesis 4:16-26 Proverbs 5:15-6:3
Thursday	Isaiah 6:1-12 Genesis 5:1-24 Proverbs 6:3-20
Friday	Isaiah 7:1-14 Genesis 5:32-6:8 Proverbs 6:20-7:1
Saturday All Souls Saturday	Hebrew 3:12-16 1 Thessalonians 4:13-17 (All Souls) Mark 1:35-44 John 5:24-30 (All Souls)
Second Sunday of Great Lent: St. Gregory Palamas <i>(Fifth Sunday before Pascha / Easter)</i>	Hebrews 1:10-2:3 (Sunday) Hebrews 7:26-8:2 (St. Gregory) Mark 2:1-12 (Sunday) John 10:9-19 (St. Gregory)

SUNDAYS OF GREAT LENT

Great Lent ends on Palm Sunday, the Entrance of Our Lord and Savior Jesus Christ into Jerusalem. Following Palm Sunday, Holy Week begins. It is a week of strict fasting and deep thinking about the events that precede Pascha, the Resurrection of our Lord.

First Sunday

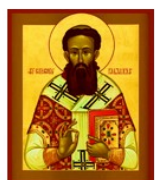
Triumph of Orthodoxy



On this Sunday in 842, the heresy of iconoclasm that contradicted the Orthodox Faith was defeated.

Second Sunday

Saint Gregory Palamas



Through his writings, this Saint gives every Christian the opportunity to be enlightened with the light of Mount Tabor.

Third Sunday

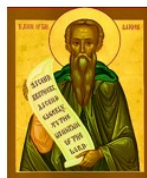
Adoration of the Cross



On this Sunday, the Cross is carried out of the Sanctuary as a reminder to us of Christ's suffering at the Cross and of our call to be brave in the trials of our lives.

Fourth Sunday

Venerable John the Ladder



This Sunday honors the 7th century saint, the author of The Ladder, where he describes the levels of spirituality.



Fifth Sunday

Venerable Mary of Egypt



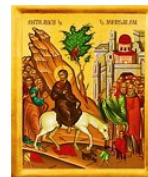
The life of St. Mary of Egypt is an example to us of God's mercy to sinners, seen through her sins and conversion.

On the preceding Wednesday, the Canon of St. Andrew of Crete is served during Vespers.



Sixth Sunday

The Entry of the Lord into Jerusalem – Palm Sunday



The day before this feast is called Lazarus Saturday, in honor of the time Christ rose Lazarus from the dead after Lazarus was in his tomb for three days. This event reminds Christians about our inevitable resurrection from the dead by Christ.

On this Sunday, Christ's glorious Entrance into Jerusalem is remembered. The citizens of Jerusalem came to meet Him and welcomed Him with palm branches saying, "Hosanna, blessed is He who comes in the name of the Lord!"

After this Sunday, Holy Week begins, and after Holy Week is Pascha, the Resurrection of Christ.



Prayer of Saint Ephrem the Syrian said during Great Lent Sunday evening to Friday evening, But not Saturday and Sunday.

+O Lord, and Master of my life, give me not the spirit of slothfulness, faintheartedness, lust for power, and vain talking; (Full bow to the ground)
 +Instead, grant to me. Your servant, the spirit of integrity, humility, patience and love; Full bow to the ground (Full bow to the ground)
 +O Lord and King, grant that I may see my own transgressions, and not judge my brother, for You are blessed. Amen. (Full bow to the ground)

After this 12 small bows, praying:

God, merciful be me, sin.

God, cleanse my sins and have mercy on me.

I have sinned without a number, O Lord, forgive me.

+O Lord, and Master of my life, give me not the spirit of slothfulness, faintheartedness, lust for power, and vain talking; Instead, grant to me. Your servant, the spirit of integrity, humility, patience and love; Full bow to the ground O Lord and King, grant that I may see my own transgressions, and not judge my brother, for You are blessed. Amen. (Full bow to the ground)

У часі Великого посту (чотиридесятниці) мовимо цю покайну молитву з поклонами:

+Господи і Владико життя мого, дух лінивства, недбальства, владолюбства й пустослів'я віджени від мене. *Доземний поклін.*

+Дух же доброчесності і смиренномудрія, терпіння й любові даруй мені, недостойному рабові твоєму (недостойній рабі твоїй). *Доземний поклін.*

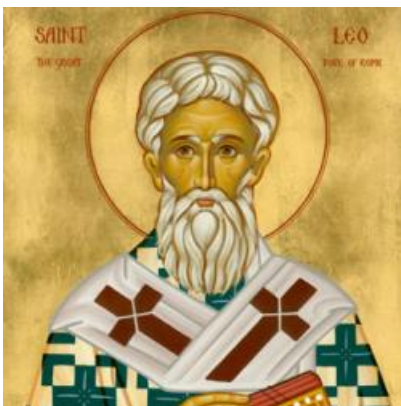
+Так, Господи царю, дай мені бачити мої прогрішення і не осуджувати брата мого, бо ти благословенний еси на віки вічні. Амінь. *Доземний поклін.* Після цього 12 малих поклонів, молячись:

+Боже, милостивий будь мені, грішному (грішній).

+Боже, очисти мої гріхи і помилуй мене.

+Без числа нагрішив (нагрішила) я, Господи, прости мені.

Відтак: +Господи і Владико життя мого, духа лінивства, недбальства, владолюбства і пустослів'я віджени від мене. Дух же доброчесності і смиренномудрія, терпіння й любові даруй мені, недостойному рабові твоєму (недостойній рабі твоїй). Так, Господи царю, дай мені бачити мої прогрішення і не осуджувати брата мого, бо ти благословенний еси на віки віків. Амінь. *Доземний поклін.*



From a sermon of Saint Leo the Great, Pope of Rome

Purification of spirit through fasting and almsgiving

Dear friends, at every moment the earth is full of the mercy of God, and nature itself is a lesson for all the faithful in the worship of God. The heavens, the sea and all that is in them bear witness to the goodness and omnipotence of their Creator, and the marvelous beauty of the elements as they obey him demands from the intelligent creation a fitting expression of its gratitude.

But with the return of that season marked out in a special way by the mystery of our redemption, and of the days that lead up to the paschal feast, we are summoned more urgently to prepare ourselves by a

purification of spirit.

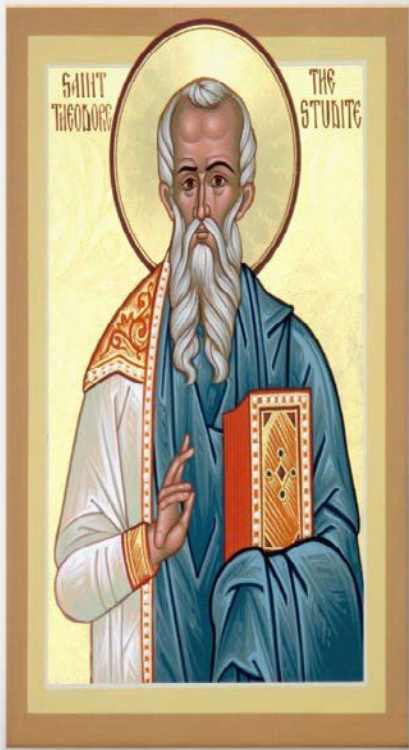
The special note of the paschal feast is this: the whole Church rejoices in the forgiveness of sins. It rejoices in the forgiveness not only of those who are then reborn in holy baptism but also of those who are already numbered among God's adopted children.

Initially, men are made new by the rebirth of baptism. Yet there still is required a daily renewal to repair the shortcomings of our mortal nature, and whatever degree of progress has been made there is no one who should not be more advanced. All must therefore strive to ensure that on the day of redemption no one may be found in the sins of his former life.

Dear friends, what the Christian should be doing at all times should be done now with greater care and devotion, so that the Lenten fast enjoined by the apostles may be fulfilled, not simply by abstinence from food but above all by the renunciation of sin.

There is no more profitable practice as a companion to holy and spiritual fasting than that of almsgiving. This embraces under the single name of mercy many excellent works of devotion, so that the good intentions of all the faithful may be of equal value, even where their means are not. The love that we owe both God and man is always free from any obstacle that would prevent us from having a good intention. The angels sang: Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. The person who shows love and compassion to those in any kind of affliction is blessed, not only with the virtue of good will but also with the gift of peace.

The works of mercy are innumerable. Their very variety brings this advantage to those who are true Christians, that in the matter of almsgiving not only the rich and affluent but also those of average means and the poor are able to play their part. Those who are unequal in their capacity to give can be equal in the love within their hearts.



Saint Theodore the Studite (759-826) monk at Constantinople
Catechesis 46

The days will come when they will fast.

My dear children and brothers, God, who in his wisdom governs all things, who in an excellent and sensible way leads the seasons and years to a successful end, has also given us to understand this: the salutary days and profitable to one's soul are already here. (...) And may thanks be given to the one who has revealed these days to us and judged us worthy of coming to them. This is why we should always lead a holy and pure life and observe all the commandments of God, and particularly now. (...)

So as it is the time for purification, let us purify ourselves! As it is the time for abstinence, let us abstain, and not just from food - that is not enough - but let us abstain (...) from envying the good reputation of our brother, from getting angry or being irritated with our neighbor, not holding back our tongue and letting it run on as it wishes. But let this latter give itself limits so that one does not speak too much or whenever and of suitable subjects. Let our looking keep itself from shameless looks and our ears be closed, only opening to hear

what is pleasing to God and what he loves.

Yes, dear children, yes, I exhort you, make of yourselves an instrument, a pleasing harp of the Holy Spirit. (...) Keep peace among yourselves. The most venerable Lent is tiring to the body, it is true, but do not stop, lest your courage wavers from it! (...) A little patience and, as by habit, you will no longer feel its weight!

**40 DAY
CHALLENGE**

GREAT LENT

<p align="center">CUTTING EDGE LANDSCAPING, LLC</p>		<p align="right"><i>Little Angels Home Care LLC</i></p> <p align="right">Providing: Elderly Care, Hourly, Companion, Live-in Caregivers, Weekends Reg.# HCA0000732</p> <p align="right">240 Myrtle Street • Shelton, CT 06484 203-278-1436 www.littleangels-homecare.com E: littleangelshomecare48@yahoo.com</p> <p align="center">  <small>Ewa Grzymala</small> </p> <p align="center">We take Long Term Life Ins. & State Cases</p>
<p align="center">For your AD info, message Call 203-734-3895 or YoungE8073@aol.com</p>	<p align="center">WAKELEE MEMORIAL FUNERAL HOME John S. Zaleski Director Virginia K. Hylwa Administrator</p> <p align="center">203.734.1490 <i>Parishioners Serving Parishioners Over 80 Yrs</i></p>	<p align="center">For your AD info, message Call 203-734-3895 or YoungE8073@aol.com</p>
<p align="center">Support those who advertise in our bulletin!</p>	<p align="center">  <small>WAKELEE MEMORIAL</small> </p>	<p align="center">Support those who advertise in our bulletin!</p>
	<p align="center">  </p>	

GREAT LENT


THE JOURNEY TO PASCHA




LET US BEGIN THE FAST WITH JOY! LET US PREPARE OURSELVES FOR SPIRITUAL EFFORTS! LET US PURIFY OUR SOULS AND CLEANSSE OUR FLESH! LET US ABSTAIN FROM EVERY PASSION AS WE ABSTAIN FROM FOOD! LET US REJOICE IN VIRTUES OF THE SPIRIT AND FULFIL THEM IN LOVE! THAT WE MAY ALL SEE THE HOLY PASSION OF CHRIST OUR GOD! AND REJOICE IN SPIRIT AT THE HOLY PASCHA!